



MUSÉE CLERMONT-FERRAND

Jeux d'Hiver

12-17 ans

2013

MUSÉE Bargoin **ORIGAMI** **Chapeau**

Prends ta feuille d'origami et transforme ce carré en un accessoire de mode qui accompagne les vêtements du monde entier : le chapeau.

- Prendre une feuille carrée...
- ... pliée dans sa diagonale.
- En suivant les pointillés, refermer les pointes gauche et droite
- Replier les deux points sur le haut de la figure
- En suivant les pointillés, rabattre le haut des pointes vers l'extérieur
- Replier vers le haut la pointe du bas en suivant le pointillé (1)
- Replier à nouveau vers le haut en suivant le pointillé (2)
- On obtient cette figure. Retourner et recommencer de l'autre côté
- Le chapeau est fini !

MUSÉUM H. Lecoq **ORIGAMI** **Cigale**

Transforme ta feuille d'origami en un joli insecte : la cigale !

- Marquer un pli vallée
- Plier en vallée vers le haut
- Plier en vallée pour amener les pointes en haut
- Plier en vallée vers le bas
- Plier en vallée vers le bas (le volet du dessus seulement)
- Plier en vallée vers le bas
- Plier les coins en montagne
- La cigale est terminée !

Ce parcours composé d'énigmes t'apprend à découvrir ce qu'est une transformation à travers les arts, les sciences, l'ethnologie, l'archéologie...
Jeux d'Hiver, jeudi vert, jeux divers... Emporte-le dans chaque musée pour découvrir en t'amusant, jusqu'au 17 mars, les différentes collections et expositions en cours.

Tout au long de l'année, les musées proposent ensemble des ateliers pendant les vacances scolaires. Pour une même tranche d'âge, les ateliers sont programmés à des jours différents pour profiter au maximum de chaque lieu. L'atelier *Triptik* est aussi une autre façon de se familiariser avec les trois musées : trois demi-journées sont consacrées à un thème autour des collections de chaque site. A partir de 4 ans.

Toutes les infos sur : www.clermont-ferrand.fr/musees

MUSÉUM HENRI-LECOQ

15, rue Bardoux - Clermont-Ferrand
04 73 42 32 00

Ouvert du mardi au samedi de 10h à 12h et de 14h à 17h, dimanche de 14h à 17h.

Vacances scolaires :
Graine de science (de 2 à 12 ans) et *le Chantier des Ados* (12-15 ans).

Ateliers hors vacances :
Science en herbe (7-12 ans) 3 cycles. *Les apprentis naturalistes* (5-6 ans) de septembre à décembre. *Les petits jardiniers* (5-6 ans) de mars à juin.

MUSÉE BARGOIN

45, rue Ballainvilliers - Clermont-Ferrand
04 73 42 69 70

Ouvert du mardi au samedi de 10h à 12h et de 13h à 17h, dimanche de 14h à 19h.

Vacances scolaires :
Aux fils des vacances (de 2 à 15 ans).

Ateliers hors vacances :
La Fabrique (5-6 ans et 7-10 ans).

MUSÉE D'ART ROGER-QUILLIOT [MARQ]

Place Louis-Deteix - Clermont-Ferrand
04 73 16 11 30

Ouvert du mardi au vendredi de 10h à 18h, samedi et dimanche de 10h à 12h et de 13h à 18h.

Vacances scolaires :
Rendez-vous des arts (de 2 à 12 ans) et *Atelier Ados* (12-15 ans).

Ateliers hors vacances :
chevalet AMA (6-12 ans et ados).

ENTRÉE GRATUITE POUR TOUS CHAQUE PREMIER DIMANCHE DU MOIS !

MARQ **PLIAGE Actéon**

Pour résoudre la dernière énigme du jeu, plie ta feuille donnée à l'accueil du musée comme indiqué ci-dessous, et tu verras apparaître la métamorphose !



Tu peux mettre en couleur Actéon (feuille à plier) en suivant le code ci-dessous :

- carré = noir
- cercle = marron
- appuie à peine
- appuie un peu
- appuie beaucoup
- triangle = rouge
- appuie à peine
- appuie un peu
- appuie beaucoup
- croix = jaune
- appuie à peine
- appuie un peu
- appuie beaucoup

- Plie la feuille en deux en ramenant le bord inférieur sur le bord supérieur.
- Replie sur elle-même cette partie que tu viens de soulever. Elle doit se superposer au bord inférieur de la feuille.
- Plie la feuille ainsi obtenue en deux en superposant le côté droit au côté gauche.
- Replie sur elle-même cette partie que tu viens de rabattre vers la gauche. Elle doit se superposer au bord droit de la feuille. Et surprise ! Actéon s'est transformé en...

JANVIER 2013	FÉVRIER	MARS	AVRIL	MAI	JUIN
1 m. SOUB de IAN	1 f. Ella	1 f. Aubin	1 f. L. de PAQUES	1 m. FÊTE du TRAVAIL	1 f. Justin
2 m. Basile	2 s. Présentation	2 f. Charles B.	2 m. Sandrine	2 f. Boris	2 d. Blaudine
3 j. Geneviève	3 d. Blaise	3 d. Guésole	3 m. Richard	3 f. Phil. Jacq.	3 j. Kévin
4 f. Odilon	4 f. Veronique	4 f. Casimir	4 j. Leïdore	4 s. Sylvain	4 m. Clotilde
5 s. Edouard	5 m. Agathe	5 m. Olive	5 s. Irène	5 d. Judith	5 m. Igor
6 d. Apollinaire	6 m. Gaston	6 m. Colette	6 m. Marvillain	6 f. Prudence	6 j. Norbert
7 f. Raymond	7 j. Eugène	7 f. Félécia	7 d. J.-Bapt. d. I.S.	7 m. Gisèle	7 f. Gilbert
8 m. Lucien	8 f. Jacqueline	8 f. Jean de Dieu	8 j. Julie	8 m. VICTOIRE 1945	8 s. Médard
9 m. Alix	9 s. Apolline	9 s. Françoise	9 m. Gautier	9 d. ASCENSION	9 d. Diane
10 j. Guillaume	10 d. Arnaud	10 d. Vivien	10 m. Fulbert	10 f. Solange	10 f. Landry
11 f. Paulin	11 f. N.-D. Lourdes	11 f. Rosine	11 j. Stanislas	11 f. Estelle	11 m. Barnabé
12 s. Tatiana	12 m. Mardi Gras	12 m. Justine	12 f. Jules	12 d. Achille	12 m. Guy
13 d. Yvette	13 m. Cendres	13 m. Rodrigue	13 s. Ida	13 f. Rolande	13 j. Antoine de P.
14 f. Nina	14 j. Valentin	14 j. Mathilde	14 d. Maxime	14 m. Matthias	14 f. Eliette
15 m. Rémi	15 f. Claude	15 f. Louise	15 d. Vivien	15 s. Demise	15 s. Germaine
16 m. Marcel	16 s. Julienne	16 s. Bénédicte	16 m. Benoît J.	16 f. Honoré	16 d. Fête des Pères
17 j. Roseline	17 d. Carême	17 d. Patrice	17 m. Anisot	17 f. Pascal	17 f. Hervé
18 f. Prisca	18 f. Bernadette	18 f. Cyrille	18 f. Parfait	18 s. Eric	18 m. Léonac
19 s. Marins	19 m. Gabin	19 m. Joseph	19 f. Emma	19 d. PENTECÔTE	19 m. Romuald
20 d. Sébastien	20 m. Aimé	20 m. PRINTEMPS	20 s. Odette	20 f. L. de PENTECÔTE	21 f. Silvere
21 f. Agnès	21 j. F. Damien	21 j. Clémence	21 d. Alexandre	21 m. Constantin	21 f. ETE
22 m. Vincent	22 f. Isabelle	22 f. Léo	22 f. Alexandre	22 m. Emile	22 s. Alban
23 m. Barnard	23 s. Lazare	23 s. Victorien	23 m. Georges	23 j. Didier	23 d. Andrey
24 j. Fr. de Sales	24 d. Modeste	24 d. Rameaux	24 m. Fidèle	24 f. Donatien	24 f. Jean Bapt.
25 f. Conv. Paul	25 f. Roméo	25 f. Annonciation	25 f. Marc	25 s. Sophie	25 m. Prosper
26 s. Paule	26 m. Nestor	26 m. Larissa	26 f. Alida	26 d. Fête des Mères	26 m. Anthelme
27 d. Angèle	27 m. Honorine	27 f. Habib	27 s. Lina	27 f. Augustin	27 f. Fernand
28 f. Th. d'Aquin	28 j. Romain	28 j. Guéran	28 d. Souv. Déportés	28 m. Germain	28 f. Irénée
29 m. Gildas	29 f. Gwladys	29 f. Gwladys	29 f. Cath. de St.	29 m. Aymard	29 s. Pierre, Paul
30 m. Martine	30 m. Amedée	30 m. Robert	30 d. PAQUES	30 j. Ferdinand	30 d. Martial
31 j. Marcelle				31 f. Visitation	

JUILLET	AOÛT	SEPTEMBRE	OCTOBRE	NOVEMBRE	DÉCEMBRE
1 f. Thierry	1 j. Alphonse	1 d. Gilles	1 m. Th. de E. J.	1 f. TOUSSAINT	1 d. AVENT
2 m. Martinien	2 f. Julien Ex.	2 f. Ingrid	2 m. Léger	2 s. Dufants	2 f. Viviane
3 m. Thomas	3 s. Lydie	3 m. Gregoire	3 j. Gérard	3 d. Hubert	3 m. Xavier
4 j. Florent	4 d. J.M. Viannier	4 m. Rosalie	4 f. Fr. d'Assise	4 f. Charles	4 m. Barbara
5 f. Antoine	5 f. Abel	5 j. Raissa	5 m. Sylvain	5 m. Sylvain	5 j. Gérard
6 s. Mariette	6 m. Transfiguration	6 f. Bertrand	6 d. Bruno	6 m. Bertille	6 f. Nicolas
7 d. Raoul	7 m. Gaëtan	7 s. Reine	7 f. Serge	7 f. Carine	7 s. Ambroise
8 f. Thibaut	8 j. Dominique	8 d. Nativité N.D.	8 m. Pelagie	8 f. Geoffroy	8 d. Imm. Concept.
9 m. Amandine	9 f. Amour	9 f. Alain	9 m. Denis	9 f. Theodore	9 f. P. Fourier
10 m. Ulrich	10 s. Laurent	10 m. Isaac	10 f. Chloé	10 m. Romaric	10 d. Nino
11 j. Benoit	11 d. Claire	11 m. Adelphe	11 f. Firmin	11 f. ARMISTICE 1918	11 m. Daniel
12 f. Olivier	12 f. Clarisse	12 j. Apollinaire	12 s. Wilfried	12 m. Christian	12 j. Jeanne-F.C.
13 s. Henri, Joli	13 m. Hippolyte	13 f. Aimé	13 d. Gérard	13 m. Brice	13 f. Lucie
14 d. FÊTE NATIONALE	14 m. Evariste	14 s. La Croix	14 f. Juste	14 d. Sidone	14 s. Odile
15 f. Donald	15 f. ASSOMPTION	15 d. Roland	15 m. Th. d'Avila	15 f. Albert	15 d. Nino
16 m. N.D. Mt.-Carmel	16 f. Armel	16 f. Edith	16 m. Edwige	16 m. Marguerite	16 f. Alice
17 m. Charlotte	17 s. Hyacinthe	17 m. Renaud	17 f. Baudouin	17 d. Elisabeth	17 m. Gaël
18 j. Frederic	18 d. Helene	18 m. Nadège	18 f. Luc	18 f. Aude	18 j. Gaston
19 f. Arsene	19 f. Jean Eudes	19 j. Emilie	19 m. René	19 m. Tangy	19 f. Urbain
20 s. Marina	20 m. Bernard	20 f. Day	20 d. Adeline	20 m. Edmond	20 f. Abraham
21 d. Victor	21 m. Christophe	21 s. Mathias	21 f. Céline	21 j. Prémie	21 s. HIVER
22 f. Marie-Mad.	22 f. Fabrice	22 d. Maurice	22 m. Elodie	22 f. Cécile	22 d. Fr. Xavier
23 m. Brigitte	23 f. Rode L.	23 f. AUTOMNE	23 m. Jean de C.	23 s. Clément	23 f. Armand
24 m. Christine	24 s. Barthélemy	24 m. Théo	24 j. Florentin	24 d. Flora	24 m. Adèle
25 j. Jacques	25 d. Louis	25 m. Hermann	25 s. Cécilia	25 f. Cath. L.	25 m. ROLAND
26 f. Anne-Joach.	26 f. Natacha	26 j. Clém. Dam.	26 f. Dimitri	26 m. Delphine	26 f. Etienne
27 s. Nathalie	27 m. Monique	27 f. Vincent de P.	27 d. Emeline	27 m. Severin	27 f. Jean
28 d. Simon	28 m. Augustin	28 s. Venceslas	28 f. Sim. Jude	28 f. Jacq. d. I. M.	28 s. Innocent
29 f. Marthe	29 j. Sabine	29 d. Michel	29 m. Narcisse	29 f. Saturnin	29 d. David
30 m. Juliette	30 f. Fiacre	30 f. Jérôme	30 f. Bièvre	30 f. André	30 f. Roger
31 m. Ignace de L.	31 s. Aristide	31 j. Quentin	31 f. Quentin		31 m. Sylvestre

Zone A : Clermont-Ferrand, Grenoble, Lyon, Montpellier, Nancy-Metz, Nantes, Rennes, Toulouse. Pense aux Ateliers des vacances des musées !
Zone B : Aix-Marseille, Amiens, Besançon, Dijon, Lille, Limoges, Nice, Orléans-Tours, Poitiers, Reims, Rouen, Strasbourg.
Zone C : Bordeaux, Créteil, Paris, Versailles.

Musées de Clermont-Ferrand : entrée gratuite pour tous chaque premier dimanche du mois.

MUSÉUM H. Lecoq

1^{ER} ÉTAGE

EXPOSITION « ANIMAUX DOMESTIQUES »

1 Dirige-toi vers le Saint-Nectaire et les gants. Ces produits sont issus de la transformation de produits d'origine animale : entoure lesquels.

SAINT-NECTAIRE :



GANTS :



1^{ER} ÉTAGE

DIORAMA RIVIÈRE

2 Observe la larve d'insecte dans la «rivière». C'est une larve de :

- * mouche
- * éphémère
- * libellule

En quoi la larve se transforme-t-elle ?

- * en adolescent
- * en œuf
- * en nymphe

1^{ER} ÉTAGE

SALLE DE MINÉRALOGIE

3 L'améthyste est un quartz d'origine hydrothermale. Il est composé de silicium et d'oxygène. La couleur violette est due aux traces d'un métal : le fer.

Pour transformer une améthyste en citrine (quartz jaune), il faut :

- * la chauffer entre 500° et 600°C
- * la congeler à - 600°C
- * la chauffer au delà de 250°C

2^E ÉTAGE

SALLE DE L'ARBRE DU VIVANT

MODULE DE LA LIGNÉE VERTE

4 Quels fruits vois-tu ?

- * olive
- * banane
- * raisin
- * aubergine
- * coton

Quel organe de la plante se transforme en fruit ?

- * tige
- * fleur
- * racine

2^E ÉTAGE

UTILISATION DES MINÉRAUX

5 Cherche parmi les minéraux le numéro «7».

Il s'agit :

- * du talc
- * de la galène
- * de la pechblende

En quoi l'homme peut-il le transformer ? (cherche les objets qui portent le n°7)

- * assiette
- * peinture
- * savon
- * verre

BRAVO, TU AS TERMINÉ !

RETOURNE À L'ACCUEIL POUR OBTENIR LES RÉPONSES ET REPARTIR CHEZ TOI AVEC UN NOUVEAU JEU.

MUSÉE Bargoin

Bienvenue au musée Bargoin jeune explorateur(trice)! Depuis les temps les plus reculés, les hommes ont toujours su transformer leurs matières premières en objets du quotidien et ainsi mettre à profit les ressources naturelles qui les entouraient. Pars à la découverte d'objets insolites et de savoir-faire anciens par le biais d'énigmes à résoudre.

COMMENCE TON PARCOURS

AU SOUS-SOL DU MUSÉE



1 À partir de quel matériau les ex-voto sont-ils faits ?

POURSUIS TA VISITE

AU REZ-DE-CHAUSSÉE

2 Quelle est cette pierre qui une fois taillée permettait aux hommes de la Préhistoire de fabriquer des armes et des outils ?

3 Quel est cet artisanat qui consiste à modeler puis à cuire l'argile ? L'objet obtenu peut être un vase, un bol, une coupelle, un plat...

1^{ER} ÉTAGE :

EXPOSITION « MÉTAMORPHOSES »

4 Quel animal a donné son fil pour que celui-ci soit transformé en joli châle jaune soyeux ?

5 Quel est le nom de ce vêtement rectangulaire en écorce d'arbre porté par la population Bambuti ?



2^E ÉTAGE, 1^{ER} SALLE :

EXPOSITION « MÉTAMORPHOSES »

6 Quel est le nom de ce textile qui a été transformé en marionnette ?

2^E ÉTAGE, 2^E SALLE :

EXPOSITION « MÉTAMORPHOSES »

7 Quel animal a permis de concevoir une tunique très impressionnante ?

8 Quelle matière textile la laine de mouton une fois agglomérée permet-elle d'obtenir ?



2^E ÉTAGE, 3^E SALLE :

EXPOSITION « MÉTAMORPHOSES »

9 Quelle technique a permis de transformer du simple fil en insectes ? Retrouve ces insectes et tu sauras !



TOUTES NOS FÉLICITATIONS, TON VOYAGE ARRIVE À SON TERME !

Retrouve les réponses aux énigmes dans la grille ci-dessous. Tu peux utiliser chaque lettre plusieurs fois et les mots peuvent être écrits dans tous les sens !

Avec les lettres restantes, trouve la réponse à cette dernière énigme :
Technique qui permet de passer du fil au tissu.

C	I	P	E	C	R	O	P
E	I	O	E	D			
R	G	D	E	E			
A	R	A	I	G	N	E	E
M	T	T	G	R			
I	B	E	A	S	T		
Q	L	O	P	U			
U	L	S	I	A	E		
E	X	E	L	I	S	F	

BRAVO, TU AS TERMINÉ !

RETOURNE À L'ACCUEIL POUR OBTENIR LES RÉPONSES ET REPARTIR CHEZ TOI AVEC UN NOUVEAU JEU.

MARQ

REZ-DE-CHAUSSÉE

SALLES MOYEN-ÂGE

Retrouve la sculpture Gingko de Roland Cognet réalisée en 2004.

L'artiste a taillé le pilier dans un tronc de séquoia. La partie supérieure résulte de la transformation d'une souche d'arbre gingko en sculpture : il l'a modelée avec de l'argile puis en a fait un moule dans lequel il a coulé du plâtre pour obtenir ce moulage.

Pour finir, il l'a renversée et posée sur le pilier.

1 A quoi te fait penser cette sculpture ? Quel rapport a-t-elle avec les pierres sculptées du Moyen-âge exposées dans cette salle ?



Toi aussi, amuse-toi à combiner les matières avec les formes que tu as dans le sac et prends des photos.

2^E ÉTAGE

GRANDE GALERIE



POSE LE MIROIR CYLINDRIQUE À CET ENDROIT

Observe bien cette image d'une œuvre de cette salle. Tu ne la reconnais pas ? Elle a été déformée selon le principe de l'anamorphose : il faut la regarder selon un point de vue très particulier pour découvrir ce qu'elle représente.

2 A toi de jouer ! En regardant son reflet dans le miroir arrondi, tu trouveras de quelle œuvre il s'agit.

3^E ÉTAGE

SALLE XIX^E S.

Regarde la statue du légendaire chasseur Actéon. Un jour qu'il parcourait la forêt à la recherche de gibier, il surprit Diane, déesse de la chasse, en train de prendre son bain. Furieuse, la déesse l'aspergea d'eau et lui jeta un terrible sort : Actéon fut métamorphosé et poursuivi par ses chiens.

5 As-tu deviné en quoi le pauvre Actéon fut métamorphosé ? Retourne à l'accueil pour obtenir la réponse avec le pliage Actéon.

BRAVO, TU AS TERMINÉ !

RETOURNE À L'ACCUEIL POUR OBTENIR LES RÉPONSES ET REPARTIR CHEZ TOI AVEC UN NOUVEAU JEU. (SANS OUBLIER DE RENDRE TON SAC)

3^E ÉTAGE

CABINET DES ARTS

GRAPHIQUES

3 Avant la visite de l'exposition, tu peux remarquer sur les photographies, la métamorphose des bâtiments de l'ancien couvent en ruine transformés en ce beau musée des beaux-arts.

L'exposition *Du crayon au pinceau* dévoile des dessins préparatoires. Ce sont des « brouillons » réalisés avant l'œuvre définitive.

4 A partir de l'étude pour le portrait de *Simone Combe*, complète et colorie le dessin en t'inspirant du tableau de Bernard Buffet.

